

## La vie après la mort

Chers amis, je voudrais partager avec vous quelques sentiments, d'il y a quelques dimanches, quand je regardais "Le New York Times" du 13 Septembre, qui se sont agités dans mon cœur. Le titre d'un article a attiré mon attention parce que je pense qu'il était une interrogation à ma foi pascale, et je ne pouvais pas résister à prendre un peu de mon temps pour lire, en dépit de sa longueur. Le titre dit: "Espérant transcender la mort par l'intermédiaire de Cryonique". Tout d'abord, je devais être sûr de ce que le mot signifie exactement 'Cryonique'. Après avoir enlevé mon doute sur le sujet, j'ai fixé mon énergie et mon attention sur le reste de l'article pour savoir quel était son contenu. Oh! Au cas où quelqu'un ne sait pas quel est le sens de «la cryogénéisation»: elle est une tentative de «neuroscience» de conserver le cerveau après la mort. Ils essaient que tous «nos neurones interconnectés puissent être numérisés, analysés et convertis en un code informatique qui imite la façon dont ils travaillaient auparavant». Donc, ils conservent les schémas de connexions dans tout le cerveau après la mort. Ce serait une méthode pour générer une réplique numérique de l'esprit d'une personne. Cette interconnexion neuronale obtient le nom de conecotome. Toutefois, il y a beaucoup de doutes et de questions encore, à propos de la réussite de cet essai. L'un des risques de la conservation du cerveau est la déshydratation qui effacerait toutes les informations (souvenirs et comportements) qui ont été maintenues dans les neurones. Cet article parle d'une jeune femme, une étudiante d'université. Elle avait 23 ans et elle ne pouvait pas comprendre le pourquoi de sa tumeur au cerveau, ni la courte durée de sa vie, alors qu'il avait un amant qui l'a aidée pendant son temps de maladie, et il était en sa compagnie jusqu'à sa mort. Donc, le journaliste dit que nous sommes "dans une culture qui met l'accent sur l'acceptation gracieuse de la mort". Je pense que cette déclaration mérite une attention particulière de notre part. Il me semble qu'il manque un sens plus profond de la connaissance du cœur humain. Nous voulons tous vivre éternellement. Dieu nous a créés pour l'éternité. Nous avons perdu l'âge de la coon pour nos péchés. Il y a une certaine nostalgie en nous de la vie éternelle comme une expression de la plénitude du bonheur. Dans tout ce que nous faisons, nous sommes à la recherche du "sens réel", du bonheur, et nous voulons que cela puisse être pour toujours. Cette jeune femme de notre histoire, comme nous tous, était à la recherche de la vie éternelle. Elle fait face à une certaine opposition de ses parents et amis. Mais je pense que ce fut pour elle la seule façon qu'elle avait pour obtenir des réponses à toutes ses questions et désirs à propos de ce que nous sommes, pourquoi nous sommes ici et où nous allons. Elle cherchait désespérément une porte ouverte dans sa recherche de la vérité. Aurais-je recours à Cryonique si cela était ma situation, comme elle le faisait dans sa quête? Il s'agit d'une question d'éthique. En toute honnêteté à moi-même et aux yeux de Dieu, je saurais sûrement le faire. Voilà pourquoi je pense qu'elle mérite de ma compréhension. Je ne peux pas dire, comme certains ont dit: elle est un «égoïste retardée». Ainsi, je serais un hypocrite. Cette fille\_ aurait pu être vous ou moi Kim Suozzi, RIP, comme beaucoup de gens aujourd'hui n'ont pas eu la bénédiction j'ai reçu. La bonne nouvelle sur la résurrection de Jésus-Christ m'a été proclamée. L'amour du Père a relevé son Fils afin que nous puissions avoir le Saint-Esprit: ce sont là les prémices de la résurrection. Pourquoi nous avons tellement peur de la mort? Pourquoi avons-nous peur d'une réalité inconnue? Peut-être, elle nous est inconnue. C'est aussi simple. Nous le savons. Certains hommes ont parlé de la mort ontologique. Cela signifie la mort de l'être. Quand nous péchons (qui est le contraire de l'amour), nous éprouvons un profond sentiment d'angoisse, la solitude, l'incertitude quant à l'avenir et surtout nous perdons notre communion avec les autres. Donc, mon frère devient mon ennemi. Mais, comme l'a dit mon ami, Thomas Merton: pour qui "connait" Jésus-Christ, la mort n'est jamais un étranger. Quand je me donne pour les autres, je découvre qui je suis. Je redécouvre mon moi intérieur. Donc, je suis sans cesse renouvelé. La peur et l'auto-questionnement sur notre mort disparaissent. Jésus Christ est mort pour moi et est ressuscité pour me donner sa vie de ressuscité. Donc, je ne trouvais rien de nouveau dans cet article, seulement que les personnes qui y sont impliquées méritent mon respect. Je viens de découvrir une expression en plus de la quête désespérée du cœur humain en vue trouver une issue à ce drame. A bientôt.

PARISH OF ST. PATRICK, 492 BRAMHALL AVE., (201) 332-8600 & FAX (201) 332-0822  
& ASSUMPTION ALL/SAINTS, 344 PACIFIC AVE., JERSEY CITY, NJ

*Sunday, October 4-10, 2015*

### ST. PATRICK CHURCH

#### **October 4**

8:30 a.m. – Italo Trapanese (61st Anniversary)  
10:00 a.m. – Theresa Connell (15th Anniversary)  
12:30 p.m. – People of the Parish

### ASSUMPTION/ALL SAINTS CHURCH

#### **Sunday, October 4**

10:00 a.m. – Irene Jackson Ponder  
Robert A. Dawkins Jr.  
11:30 a.m. – Apolinar Ramos, Maria Rivera

#### **Monday-Saturday, October 6-10**

9:00 a.m. – People of the Parish

**DAILY MASS SCHEDULE:** As of this Monday, October 5, the daily 9:00 a.m. Mass (Monday through Saturday) will resume in the Chapel of Assumption/All Saints Church. Also every Tuesday and Thursday of the week and the First Friday and the First Saturday of each month, priest(s) will be available for the Holy Sacrament of Reconciliation (Confession/Penance) from 9:30 a.m. to 10:30 a.m.

**WE ARE LIVING STONES CAMPAIGN:** There will be a reception after the 10:00 a.m. Mass at Assumption/All Saints today. There will be a video presentation and witness talks explaining the Capital Campaign.

**PASTORAL COUNCIL MEETING:** On Wednesday, October 7 at 7:00 p.m. in the Michael Maher Learning Center on the 3rd floor.

**MASS SCHEDULE CHANGE:** At **St. Patrick's** on Sunday October 11, for the Living Stones Campaign, there will be only 1 Mass in English at 9:30 a.m. The reception will follow right after Mass in the school cafeteria.

**ANNUAL PARISH FUNDRAISER:** At Liberty House Restaurant, on **Thursday, October 29**. Tickets for the fundraiser are \$40 per person and are available after the Masses on Sunday. The deadline for the purchase of tickets is **Sunday, October 18**. The committee is asking you to donate a prize for the raffle. Gifts may be brought to the rectory (492 Bramhall Avenue) from Monday to Friday or to church on Sunday.

**WEEKLY COLLECTION:** September 20 & 27 – Assumption/All Saints, \$2,496.12; St. Patrick's, \$2,262.00.

**PRAY FOR THE SICK:** Dulce Alvarenga, Maximo Matos, Cathleen Dillon DeWald, Gia Lynn Tunia, Carol Bullock, Richard Tunia, Ceclia Beckham, Roopandar Kawlessa, Tom Federico, Nicole Brady, Simon Gisemba, Michele Bowens, Lou Welch, Jack Lally, Rosemary Mulligan Powley, Camille Chapman, Bertha Juste, Anne Marie Meneau, and Eva Cartagena, Winnie Hampton, Gilberto Soto, Jeanne Dillon.

**PRAY FOR THE DECEASED:** Florence Wallace, Msgr. Ed Hajduk, Carol Mondesir, Virginia Morley, Errols Oriol, Christopher Obonyo, Bill McDermott, Luthmilia Busby, Dr. Albert Arreza, Jacqueline Francois, Father John Patricius, Barnabas Oyugi Nyakundi, Father Peter O'Brien, S.J. Dr. Tom Boker, Pat Page-Torres, Larry Freeman, Anita Sellinger, Virginia Chapman, Sevdile Nuhija, Rev. Msgr. Charles Stengel and Rev. Walter D. Lucey, Barbara Buchanan, Clara McHenry, Msgr. William Koplik, Bishop Simon Saint Hilien of Haiti, Maude Smith, Fr. Peter Lennon, Eileen Gaughan, Bishop Thomas Donato, Marta Rodriguez, Andree St. Fleur, Luis Figueroa, Sister Mary Thaddeus, S.C. (Sister Teddie), Sister Jacqueline Carey, S.C., Msgr. Augustin C. Park and Lou Welch.

**HORARIO DE LA MISA DIARIO:** A partir de Lunes, 5 de Octubre, la Misa diaria de las 9:00 a.m. (Lunes

a Sábado) continuará en la Capilla de la Iglesia Asunción. También cada Martes y Jueves de la semana y el Primer Viernes y Primer Sábado de cada mes, los sacerdotes estarán disponibles para el Sacramento de la Reconciliación (Confesión/Penitencia) de las 9:30 a.m. a las 10:30 a.m.

**GUARDAR LA FECHA:** Marque su calendario para el **Jueves, 29 de Octubre**, nuestra parroquia anual párrafo recaudar fondos en Liberty House! El plazo para la compra de boletos es el **Domingo, 18 de Octubre**.

### LIFE AFTER DEATH

Dear friends, I would like to share with you some feelings that some Sundays ago, when I was eyeing “The New York Times” of September 13, stirred up in my heart. A title of an article called my attention because I think it was an interrogation to my paschal faith, and I could not resist taking some of my time for reading it, in spite of its length. The title said: “Hoping to transcend death, via Cryonics”. First of all, I had to be sure what the word Cryonics meant exactly. After I cleared my doubt about it, I addressed my energy and my attention to the rest of the article for knowing what was its content. Oh! For if somebody doesn’t know what is the meaning of “cryonics”, it is about an attempt of the “neuroscience” to preserve the brain after death. They are trying that all of “our interconnected neurons could be scanned, analyzed, and converted into a computer code that mimics how they once worked”. So they preserve the patterns of connections in an entire brain after death. This would be a method to generate a digital replica of a person’s mind. This neuronal inter-connection gets the name of conectome. But there are many doubts and questions yet, about the success of this trying. One of the risks in the preservation of the brain is the dehydration that would erase all the information (memories and behaviors) that has been kept in the neurons. This article spoke about a young woman, a college student. She was 23 years old and could not understand the why of her brain tumor nor her short lifespan with a boyfriend who helped her during her time of sickness, and he was in her company until her death. So the journalist says we are “in a culture that places a premium on the graceful acceptance of death”. I think this statement deserves a careful attention on our part. It seems to me it lacks of a deeper sense of knowledge of the human heart. All of us want to live forever. God has created us for eternity. We have lost the coon’s age for our sins. There is certain nostalgia in us for eternal life as an expression of the plenitude of happiness. In all we do we are looking for “the real sense”, for happiness, and we desire that this could be forever. This young woman of our story, like all of us, was looking for eternal happiness. She faced some opposition from her parents and friends. But I think this was for her the only way she had for getting answers to all her questions and desires about: what we are, why we are here and where we go. She desperately looked for an open door in her search for the truth. Would I resort to Cryonics if this was my situation, like she did in her search? It’s an ethical question. Being honest to myself and in the sight of God, I would surely do it. That’s why I think she deserves my understanding. I cannot say like some people said: she is a “selfish retard”. Otherwise, I would be a hypocrite.

This girl could be you or me Kim Suozzi, RIP, like many people today didn’t have the blessing I have. The good news about the resurrection of Jesus Christ has been proclaimed to me. The love of the Father has raised his Son, that we may have the Holy Spirit: that is the firstfruit of the resurrection. Why are we so scared of death? Why are we afraid of an unknown reality? Perhaps, it is unknown for us. Simple. We know it. Some men have talked about the ontological death. It means the death of being. When we sin (that is the contrary of love) we experience a deep sense of anguish, loneliness, uncertainty about the future and above all I lose my communion with others. So my brother becomes my enemy. But, as my friend Thomas Merton said: for whom “knows” Jesus Christ death is never a foreigner. When I donate myself to others I discover who I am. I re-discover my inner self. So I am constantly renewed. The fear and the self-questioning about our death disappear. Jesus Christ died for me and is raised for giving me his risen life. So I found nothing

new in this article, just that the people involved in it deserve my respect. I just found one more expression of the desperate search of the human heart for finding an exit to this drama. See You. – *Fr Felix Castro*

### VIDA DESPUÉS DE LA MUERTE

Queridos amigos: Me gustaría compartir con ustedes algunos sentimientos que domingos atrás cuando estaba mirando The New York Times del 13 de Setiembre, se suscitaron en mi corazón. Me llamo la atención el título de un artículo que fue un cuestionamiento a mi fe pascual, y no pude evitar tomar algo de mi tiempo para leerlo, a pesar de su extensión. El título decía: “Con la esperanza de trascender la muerte, a través de la crionica”. En primer lugar, tenía que saber lo que exactamente significa la palabra “crionica”. Después de despejar mi duda, dirigí mi energía y mi atención al resto de este artículo para saber lo que era su contenido. ¡Oh! Si alguno no conoce el significado de la palabra crionica, le digo que se trata de un intento de la neurociencia para preservar el cerebro después de la muerte. Todas nuestras neuronas que están interconectadas podrían ser exploradas, analizadas y convertidas en un código de computadora que imita, como funciona este cerebro cuando estaba “vivo”. Por lo que conservan los patrones de las conexiones en un cerebro completo después de la muerte. Este método generaría una réplica digital de la mente de una persona. Esta interconexión neuronal recibe el nombre de “conectome”. Pero hay muchas dudas y preguntas en la comunidad científica sobre el éxito de esta prueba. Uno de los riesgos más serios que atañe a la preservación del cerebro es la deshidratación que borraría toda la información (recuerdos y comportamientos) que se ha mantenido en las neuronas. Este artículo hablaba de una mujer joven, estudiante universitaria. Ella tenía 23 años y no entendía el porqué de su tumor cerebral ni la duración de su corta vida. Tenía un novio a quien amaba, que la ayudo y acompañó durante el tiempo de enfermedad hasta su muerte. El autor del artículo decía que estamos “en una cultura que halaga la honorable aceptación de la muerte”. Aquí creo que esta afirmación merece una atención especial de nuestra parte. Me parece que falta profundidad al acercarse al conocimiento del corazón humano. Todos nosotros queremos vivir para siempre. Dios nos ha creado para la eternidad. Hemos perdido la eternidad por nuestros pecados. Hay en nosotros nostalgia por el paraíso perdido como expresión de la plenitud de la felicidad. En todo lo que hacemos buscamos la felicidad verdadera y deseáramos que al encontrarla fuera para siempre. Esta joven de nuestra historia como nosotros estaba buscando la felicidad verdadera. Ella afrontó oposición de sus padres y amigos en el primer momento. Pero creo que esta era para ella el único camino para encontrar respuestas a todas sus interrogantes: quien soy, por que estoy aquí, hacia donde voy. Ella desesperadamente busco una puerta que estuviera abierta a su búsqueda de la verdad. En la situación particular de esta chica también yo hubiera recurrido a la “crionica” y no puedo decir como le dijeron algunos que era una “retardada egoísta”.

Esta chica que podríamos ser tu o yo Kim Suozzi; que descanse en paz, no tuvo la bendición que yo tengo. La “buena noticia” de la resurrección de Jesucristo ha sido proclamada sobre mí. El amor del Padre que ha resucitado a su Hijo para darme el Espíritu Santo que es la primicia de la resurrección. ¿Por qué estamos tan asustados ante la certeza de nuestra muerte? Sencillo. Porque yo la conocemos. Algunos han hablado de la muerte ontológica, que es la muerte del ser. Cuando pecamos (que es lo contrario el amor) experimentamos una profunda angustia, soledad, incertidumbre ante el futuro y, sobretudo la pérdida de la comunión con los demás. Así que mi hermano se convierte en mi enemigo. Pero como mi amigo Thomas Merton una vez escribió: “para quien conoce a Jesucristo la muerte no le es extraña”. Cuando me dono a los otros entonces descubro quien soy. Descubro mi ser interior y como este constantemente se renueva. El miedo a la muerte desaparece por que Jesucristo murió por mí y ha resucitado para darme una nueva vida. Así que no he encontrado nada nuevo este artículo, a excepción de las personas involucradas en esta historia que merecen todo mi respeto. Esta ha sido solo una expresión más de la desesperada búsqueda del corazón por hallar una salida a este drama. – *Padre Félix Castro*